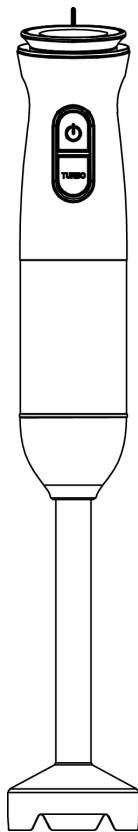


Sauter

בלנדר יד

דגם: HB880B / W

- הוראות הפעלה -



ELECTRA
— TRADE —

לקוחות נכבדים,

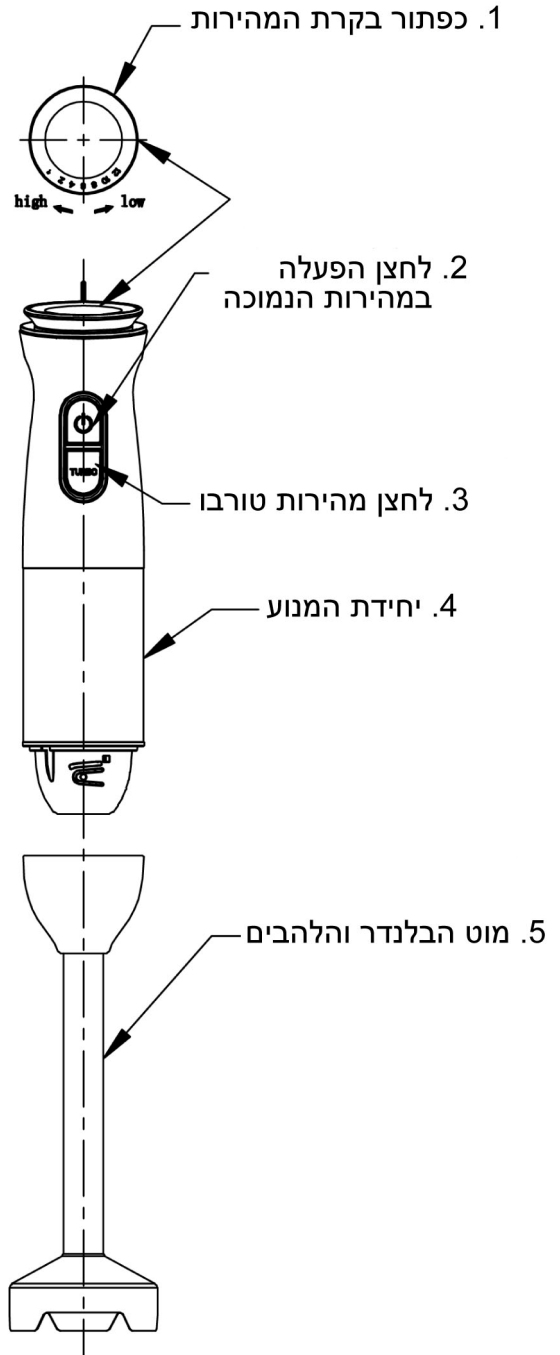
אנו מודים לכם ושמחים שהצטרפתם למשפחת אלקטרה. בבלנדרים הידניים החדשים מתוצרת "סאור" המיובאים ע"י חברת אלקטרה מוצרי צריכה (1951) בע"מ, מיושמות הטכנולוגיות החדישות ביותר המעניקות ביצועי ערבול מזון מעולים ביותר המבטיחים את בטיחותכם ובריאותכם.

באלקטרה רואים בנוחות שלכם אתגר עליון ושוקדים ללא הרף לשיפור השירות הניתן ללקוחות.

הוראות ההפעלה והשימוש מאפשרות לכם שימוש נוח ויעיל בבלנדר היד. נא קראו בעיון את ההוראות, ואנו משוכנעים שתופק הנאה מושלמת מבלנדר היד.

באיחולי הצלחה והנאה





- בעת שימוש במכשירי חשמל במיוחד כאשר ילדים נמצאים בסביבה, יש לנקוט בכל אמצעי הבטיחות הבסיסיים, כולל את הפעולות הבאות:
1. קראו את הוראות ההפעלה לפני תחילת השימוש בבלנדר ושמרו על החוברת לעיון עתידי.
 2. לפני חיבור הבלנדר לרשת החשמל, וודאו שמתח ההפעלה הנקוב בבלנדר תואם למתח רשת החשמל בארץ: 230V-50Hz.
 3. אל תמשכו את כבל החשמל כדי לנתק את בלנדר היד מרשת החשמל. אחזו תמיד את תקע החשמל כדי להוציאו מהשקע בקיר.
 4. למניעת סכנת התחשמלות, לעולם אל תטבלו את המכשיר או את כבל החשמל והתקע במים או בנוזלים אחרים.
 5. נתקו תמיד את המכשיר מרשת החשמל כשהוא נשאר ללא השגחה, לפני הרכבה, פירוק או ניקוי.
 6. אל תאפשרו לילדים להשתמש במכשיר. הרחיקו את המכשיר ואת כבל החשמל מהישג ידם של ילדים.
 7. המכשיר יכול להיות בשימוש בני אדם עם מוגבלויות גופניות, נפשיות או יכולות נפשיות, או חסרי ניסיון וידע, אלא אם הם נמצאים בהשגחה או תודרכו כיצד להפעיל את המכשיר בבטיחות, והם הבינו את כל הסכנות הכרוכות בהפעלתו.
 8. אל תאפשרו לילדים לשחק במכשיר.
 9. שימוש לא נאות במכשיר עלול לגרום לפגיעה גופנית ונזק לרכוש.
 10. אל תחברו את המכשיר לרשת החשמל עד שהאביזרים הורכבו כראוי, ונתקו אותו מרשת החשמל לפני פירוק אביזרים או טיפול בלהבים.
 11. אל תחברו את המכשיר לרשת החשמל אם התגלה נזק בכבל החשמל, בתקע, במקרה של תקלה כלשהי, או לאחר שנפל או ניזוק מכל סיבה שהיא. מסרו את המכשיר לבדיקה באחת מתחנות השרות ברחבי הארץ (עיינו ברשימה שבגב החוברת).
 12. אל תאפשרו לכבל החשמל להיתלות מעל קצה שולחן או משטח עבודה והרחיקו את כבל החשמל ממשטחים חמים.
 13. אל תגעו בלהבי הבלנדר במיוחד כאשר מוט הבלנדר מחובר ליחידת המנוע. הלהבים חדים מאוד - סכנת פציעה!
 14. סכנת פציעה מלהבים חדים! יש לנקוט בכל אמצעי הזהירות בעת טיפול בלהבי חיתוך חדים, בעת הורקת מרכיבי מזון מקערה או במהלך פעולת ניקוי.
 15. הרחיקו ידניים וכלים מתוך הקערה בעת עיבוד המזון ו/או מלהבי חיתוך בעת קיצוץ מזון, כדי למנוע אפשרות של פגיעה גופנית רצינית או נזק למכשיר.
 16. הימנעו ממגע בחלקים נעים.
 17. נקטו בכל אמצעי הזהירות בעת מזיגת נוזל חם לתוך כד הבלנדר, מכיוון שהוא עלול להיפלט מחוץ למכשיר כתוצאה מהתפרצות אדים פתאומית.
 18. אל תערבלו נוזלים חמים בטמפרטורה שמעל ל- 60°C.

19. במקרה של התחממות יתר, מנגנון הגנה יפסיק באופן אוטומטי את פעולת בלנדר היד.
20. גביע הבלנדר אינו עמיד לשימוש בתנור מיקרוגל.
21. כדי למנוע התחממות יתר של המנוע, אל תפעילו את המכשיר ברציפות מעל דקה אחת, ועל תעבדו מוצרי מזון קשים וסמיכים מעבר ל- 15 שניות. לאחר פעולה רציפה של חמישה מחזורי עיבוד מזון, אפשרו למנוע להתקרר במשך 30 דקות לפחות.
22. וודאו שכל החלקים מורכבים כראוי ומהודקים לפני הפעלת בלנדר היד.
23. נקו את בלנדר היד במטלית לחה בלבד.
24. אם כבל הזינה ניזוק, למניעת סיכונים, החלפתו תבוצע על ידי טכנאי מורשה ומיומן באחת מתחנות השרות המורשות ברחבי הארץ (עיינו ברשימה שבכריכה האחורית של החוברת).
25. מכשיר זה מיועד לשימוש ביתי בלבד, ואין להשתמש בו מחוץ לבית.
26. המכשיר מיועד לעיבוד כמויות מזון ביתיות רגילות.
27. אל תחברו פריטים או אביזרים של יצרנים אחרים או כאלה שלא מומלצים במיוחד על ידי היצרן. היצרן והיבואן לא יהיו אחראים לכל נזק שייגרם כתוצאה מחיבור או שימוש באביזרים אלו.
28. אם הלהבים נתקעים, נתקו את המכשיר מרשת החשמל לפני שאתם מסירים את מרכיבי המזון החוסמים את הלהבים.
29. מכשיר זה מיועד לשימוש ביישומים ביתיים ודומים להן כגון:
- אזורי מטבחי צוות בחנויות, משרדים וסביבות עבודה אחרות;
 - חוות חקלאיות;
 - על ידי לקוחות בבתי מלון, אכסניות וסביבות מגורים אחרות;
 - סביבות מסוג לינה וארוחת בוקר.

השימוש בבלנדר

1. תכונות עיקריות

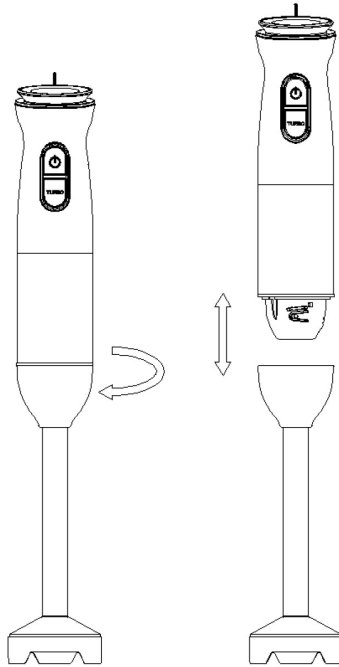
- (1) בהתאם לסוגי המזון המעובדים, מהירות בלנדר היד ניתנת לבחירה והתאמה. לכן, תוכלו לעבד בנוחיות סוגי מזון שונים.
- (2) מבנה בלנדר היד ניתן להפרדה בקלות כדי לאפשר ניקוי נוח וקל.

2. השימוש במוט הבלנדר והלהבים

לפני השימוש בבלנדר בפעם הראשונה, אנו ממליצים לרחוץ היטב את האביזרים בתמיסת מים חמים ונוזל כלים. שטפו במים וייבשו היטב (עיינו בפרק "ניקוי").

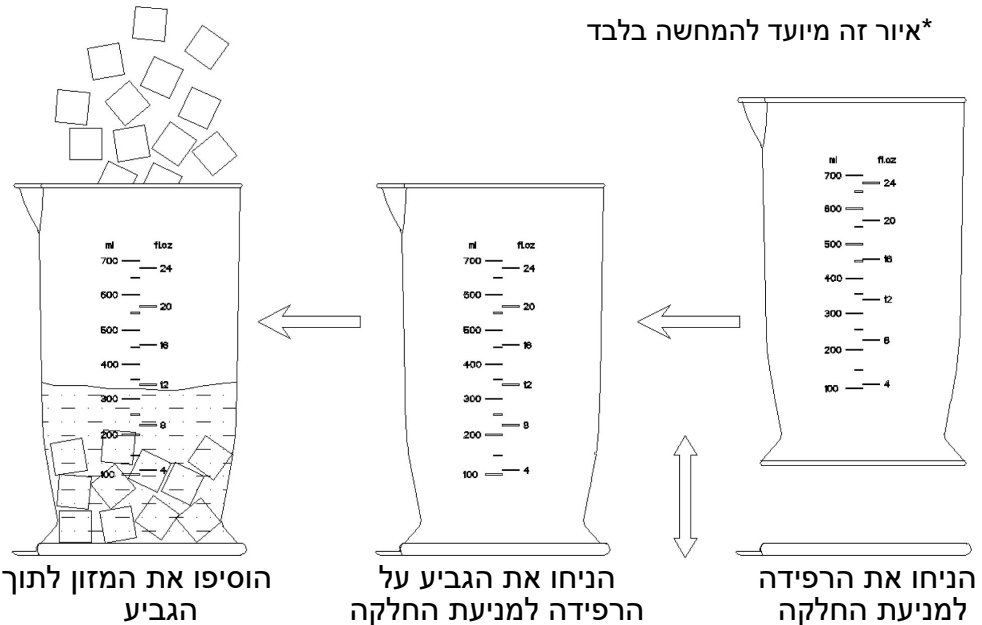
אביזר זה מיועד לערבול נוזלים, כמו לדוגמה, מוצרי חלב, רטבים, מיצי פירות, מרקים, משקאות מעורבבים ומילקשייקים, ערוב מרכיבים רכים, בלילת פנקייק או מיוזת והכנת מזון לתינוקות.

① התקנת מוט הבלנדר על יחידת המנוע

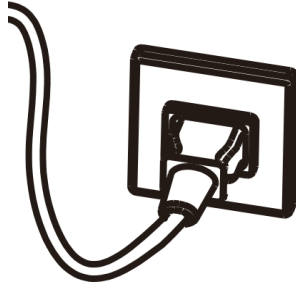


② חתכו את מוצרי המזון לקוביות בגודל של עד 15 מ"מ, ולאחר מכן הכניסו אותם לגביע או קערה והוסיפו מעט מים שהורתחו קרים, או מי שתיה, חלב וכו'.

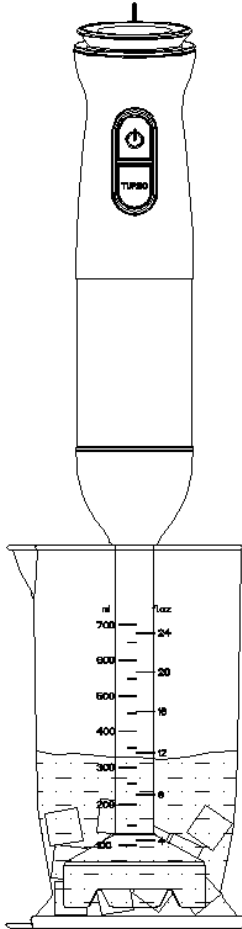
*איור זה מיועד להמחשה בלבד



③ הכניסו את התקע לשקע החשמל בקיר.



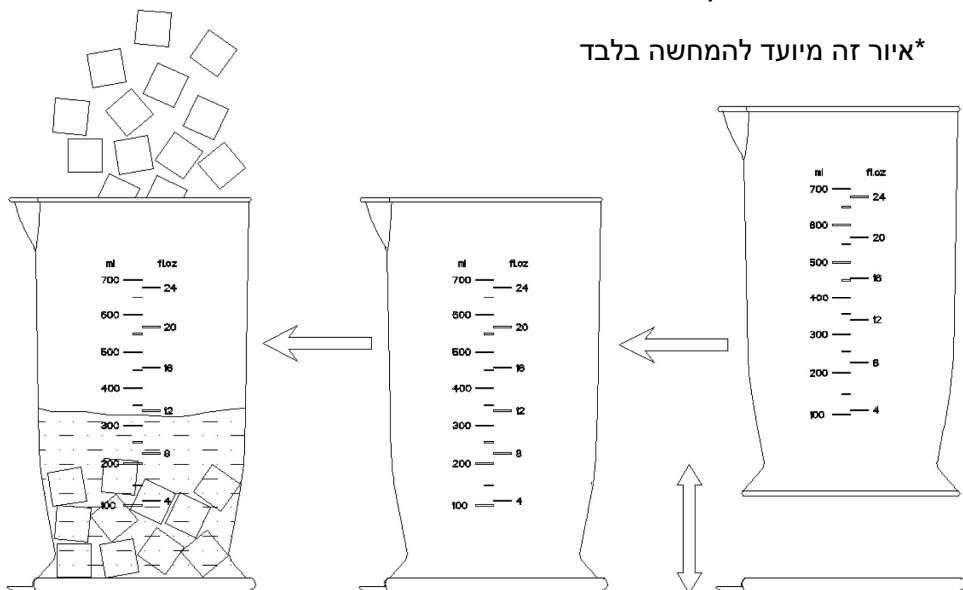
④ הכניסו את להבי מוט הבלנדר לגביע או לקערה.



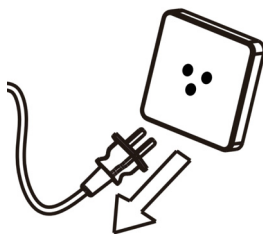
⑤ הפעילו את בלנדר היד בלחיצה על לחצן המהירות הנמוכה או הגבוהה. על מנת לערבב את המזון במהירות וביעילות, השתמשו ביד אחת כדי להחזיק

את הכוס או הגביע, וביד השנייה אחזו את יחידת המנוע כדי להעביר את בלנדר היד מעלה ומטה התוך המזון. אם תרצו להפסיק את פעולת מערבול היד, לחצו על לחצן ההפעלה/כיבוי והמהירות הנמוכה.

*איור זה מיועד להמחשה בלבד



⑥ לאחר סיום עיבוד המזון, הוציאו את תקע החשמל מהשקע קיר.



זהירות:

- זמן העבודה הרציף המרבי של מערבול היד הוא דקה אחת לכל היותר. לאחר זמן פעולה רציף של דקה אחת, יש לאפשר להם להתקרר במשך דקה לפחות.
- לאחר עבודה רציפה של 5 מחזורי פעולה, עליכם לאפשר למנוע להתקרר במשך 30 דקות לפחות.
- אין לטבול את מוט הבלנדר במזון או נוזלים מעבר לנקודת החיבור של מוט הבלנדר ליחידת המנוע.
- אל תעבדו מוצרי מזון ללא נוזלים.

7 טבלת זמנים ומהירויות עיבוד לסוגי מזון שונים

כפתור בורר מהירות	לחצן בחירת המהירות	זמני העיבוד (בשניות)	קיבולת מרבית בגביע לעיבוד מזון	קיבולת מרבית בקערת עיבוד מזון	קיבולת מרבית בגביע מקצץ	גודל המזון המעובד	סוג המזון
/	לחצן המהירות הגבוהה	8-10	/	500 ג'י	300 ג'י	6 x 2 x 2 מ"ס	בשר
מהירות 10-12	לחצן המהירות הנמוכה	40-60	200 ג'י+300 ג'י (מזון+מים)	500 ג'י	300 ג'י	חתכו לרבעים	גזר
מהירות 4-8	לחצן המהירות הנמוכה	20-30	/	200 ג'י	100 ג'י	קלפו את שיני השום	שום
מהירות 0-4	לחצן המהירות הנמוכה	5-10	/	500 ג'י	300 ג'י	חתכו ל-8-16 פרוסות	בצל
מהירות 8-10	לחצן המהירות הנמוכה	30-40	200 ג'י+300 ג'י (מזון+מים)	800 ג'י	500 ג'י	חתכו ל-4-8 פרוסות	תפוחים
/	לחצן המהירות הגבוהה	60	חלבוני מ-4-3 ביצים	/	/	/	חלבוני ביצים
/	לחצן המהירות הגבוהה	60	השתמשו בקערה עם בסיס שטוח	/	/	לאחר בישול	מחית תפוחי אדמה

- 1) לפני תחילת פעולות הניקוי, כבו ונתקו את בלנדר המוט מרשת החשמל.
- 2) נקו את יחידת המנוע במטלית לחה בלבד.
אל תשטפו את יחידת המנוע במים או בכל נוזל אחר!
- 3) **סכנת פציעה מלהבים חדים! נקטו בכל אמצעי הזהירות בעת ניקוי להבי הבלנדר.**
- 4) שטפו את אביזרי בלנדר היד בתמיסת מים חמים ונוזל ניקוי עדין.
אין להשתמש בחומרי ניקוי שוחקים, תכשירי קרצוף או כריות קרצוף, אלכוהול וחומרים ממסים.
- 5) בעת הכנת מזון לתינוקות, קשישים וחולים. וודאו תמיד כי מוט הבלנדר מחוטא ביסודיות. השתמשו בתכשיר חיטוי על פי הנחיות יצרן תכשיר החיטוי.

מדריך לאיתור תקלות

הבעיה	הגורם האפשרי	הפתרון
המנוע פועל, אבל הלהב לא מסתובב	1) מוט הבלנדר אינו מחובר כראוי ליח' המנוע 2) הלהב הסתבך במזון המעובד ונתקע	1) נעלו היטב את מוט הבלנדר 2) נתקו את הבלנדר מרשת החשמל, ולאחר מכן, הוציאו את מרכיבי המזון וחתכו אותם לחתיכות קטנות
בעת השימוש, בלנדר היד הפסיק לפתע לפעול	1) נעשה שימוש ממושך מדי, המנוע התחמם יתר על המידה וניזוק 2) תקע החשמל השתחרר או קיימת הפסקת חשמל	1) הקפידו על זמני העיבוד המפורטים בטבלה בעמ' 9 2) הכניסו היטב את התקע לשקע החשמל בקיר
רעידות או רעשים חריגים	1) מוט הבלנדר אינו נעול היטב ליח' המנוע 2) הכנסתם כמות גדולה מדי לגביע או לקערה	1) נעלו היטב את המוט 2) נתקו את הבלנדר מרשת החשמל, הוציאו את מרכיבי המזון העודפים ובחרו מהירות עיבוד נמוכה יותר
בלנדר היד אינו פועל לאחר החיבור לרשת החשמל ולחיצה על לחצן ההפעלה	1) אין אספקת מתח לשקע החשמל או תקע החשמל של הבלנדר רופף 2) הכרטיס האלקטרוני או המנוע פגומים	1) בדקו את שקע החשמל ואת התקע 2) מסרו את הבלנדר לבדיקה במעבדת שרות מורשית

אחריות ושרות

אם אתם זקוקים למידע נוסף או אתם נתקלים בבעיה כלשהי, אנא פנו לאחת מתחנות השירות המורשות ברחבי הארץ (עיינו בכריכה האחורית של החוברת) או כנסו לאתר האינטרנט: www.electra-consumer.co.il.

איכות הסביבה



אם מכשיר זה מחליף מכשיר ישן אל תשליכו את המכשיר הישן עם האשפה הביתית הרגילה. בררו ברשות המקומית או במשרד להגנת הסביבה כיצד לסלק מכשירי חשמל ישנים. בכך תוכלו לסייע בשמירה על איכות הסביבה.

לקוח/ה יקר/ה

ברכות על רכישת מוצר חשמלי מבית "אלקטרה מוצרי צריכה" והצטרפותך למאות אלפי לקוחות מרוצים, אשר נהנים ממוצרי חשמל מתקדמים, איכותיים ואמינים. אנו שמחים לעמוד לרשותך בכל נושא ולדאוג לכך שתיהנה מהמוצר שרכשת למשך שנים.

בברכה,
חטיבת הסחר והמותגים
אלקטרה מוצרי צריכה

מוקד שירות ארצי:

073-2625600

מס' פקס:

073-2625611

שעות פעילות:

ימים א' - ה'

08:00-16:00

תנאי אחריות

מעבדי מזון / סירי טיגון / מצנמים / תנורי מיקרו-גל / שואבי אבק / מגהצים / מכונות גילוח ותספורת / מייבשי שיער / מאווררים / קומקום חשמלי / טוסטר אובן / בלנדרים / מיקסרים / מיקסר יד / מסחטת מיץ-פרי הדר / טרימר / מסירי שיער / מכונת פסטה / מטחנת בשר / מחליקי שיער / קוצץ שיער / טוסטר לחיצה / גריל חשמלי – פלטת צלייה / מכשיר להכנת וופל בלגי / מוצרי חימום / מצנן אוויר / מכונת קפה / מכשירי שטיפה בלחץ

צבע:	דגם:	סוג המוצר:
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
מקום רכישה:	תאריך רכישה:	מס' סידורי:
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
תאריך ייצור:	כתובת הצרכן:	שם הצרכן:
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

אלקטרה מוצרי צריכה (1951) בע"מ, ח"פ 520039975 (להלן: "אלקטרה"), מיוסף ספיר 1, ראשון לציון, אחראית למתן שירותי אחריות למוצר שפרטיו רשומים בתעודה זו (להלן: "המוצר"), לתקופת הזמן כמפורט ובכפוף לתנאים כדלקמן:

1. אלקטרה נותנת בזה אחריות למוצר לתקופה של שנה מיום אספקתו ולמוצרים מהמותג "פיליפס": 24 חודשים מיום אספקתם (להלן: "תקופת האחריות").

2. אלקטרה תבצע תיקון ללא תמורה, לקלקול שהתגלה במוצר בתקופת האחריות. אם צריך, אלקטרה תחליף לפי שיקול דעתה הבלעדי, כל חלק שיידרש/המוצר עצמו, ללא תמורה. שירות כאמור יבוצע בתחנות השירות המפורטות מטה. הובלת המוצר לתחנת השירות תבוצע ע"י הצרכן.

3. למרות האמור בסעיף 2 לעיל, אלקטרה תהיה זכאית לתשלום בגין תיקון המוצר, הובלתו/החלפתו אם הקלקול נגרם מאחת הסיבות הבאות:

3.1. כוח עליון שהתרחש לאחר מסירת המוצר לצרכן.

3.2. זדון/רשלנות הצרכן, לרבות שימוש במוצר בניגוד להוראות השימוש ובלבד שהוראות השימוש סבירות בנסיבות העניין, בכפוף להוראות כל דין; וכן ליקוי חשמלי בתפקוד של המוצר כתוצאה מנזק מכוון או אקראי ו/או תקלה שנגרמה משימוש בלתי סביר ו/או גורמים חיצוניים ובכלל זה:

פגעי טבע, תאונה, הצפה, שריפה ו/או התלקחות, פיצוץ, ליקוי ברשת החשמל, חבלה במזיד או בשוגג, נפילה, חבטה, טלטול, שברים וסימני שפשוף, עיוות מכאני, נזקי חדירת נוזלים ו/או אבק, נזקי הובלה שלא בוצעה על ידי אלקטרה ו/או מי מטעמה, חריגה מהנחיות השימוש למוצר במדריך למשתמש.

3.3. תיקון שנעשה במוצר בידי מי שלא הורשה לכך מטעם אלקטרה, בנסיבות שאינן נובעות מהפרת התחייבויות אלקטרה בכתב זה.

3.4. אלקטרה תהא פטורה מקיום האמור בסעיף 2 לעיל, אם תוכיח כי מקור הקלקול בנזק מכוון שגם הצרכן.

4. תיקון קלקול המוצר בתקופת האחריות, יחזיר את המוצר למצב בו היה אלמלא הקלקול. אם התיקון כרוך בהחלפת חלקים, החלקים המוחלפים יהיו מקוריים וחדשים. אם התיקון לא יתאפשר כאמור, יסופק לצרכן מוצר חדש זהה או מסוג ואיכות דומים ושווי ערך או תוחזר לצרכן התמורה ששילם בעד המוצר, לפי בחירת אלקטרה.

5. אלקטרה תתקן את המוצר תוך 10 ימים מהיום בו הצרכן מסר את המוצר לתחנת השירות כמפורט מטה או תוך 14 ימים אם הצרכן מסר את המוצר לתיקון במקום בו רכש את המוצר. *בכל מקרה, שבתות וחגים לא יכללו במניין התקופות.

6. הצרכן יוכל לרכוש מאלקטרה חלקי חילוף לתיקון המוצרים למשך התקופות הבאות:

6.1. תנורי מיקרוגל - עד 6 שנים מתום תקופת האחריות.

6.2. מוצרים שמחירים עולה על 300 ש"ח (למעט תנורי מיקרוגל): עד תום שנה מתום תקופת האחריות לפי דין.

6.3. מוצרים שמחירים עד 300 ש"ח (למעט תנורי מיקרוגל): עד תום תקופת האחריות לפי דין.

7. אלקטרה תמסור לצרכן, לאחר ביצוע התיקון בתקופת האחריות, אישור בכתב בדבר מהות התיקון וחלקים שהוחלפו.

8. אחריותה של אלקטרה תהיה בהתאם למפורט בתעודת אחריות זו ובכפוף לדין.

9. אלקטרה רשאית לבצע את התחייבויותיה בעצמה/באמצעות אחרים, לפי שיקול דעתה הבלעדי.

10. אחריות אלקטרה לפי תעודה זו, היא כלפי הצרכן בלבד, בהתאם להוראות החוק הרלוונטיות. מבלי לגרוע מהאמור לעיל, האחריות אינה חלה על מוצרים בהם נעשה שימוש שעיקרו אינו אישי, ביתי או משפחתי (שימוש למטרות מסחריות).

11. למען הסר ספק, אלקטרה אינה מתחייבת לתת במסגרת תעודת האחריות הדרכות ו/או הסברים לגבי השימוש במוצר והפעלתו.

תחנות שירות

שם תחנה	עיר	כתובת	מס' טלפון
פל-רום ירושלים	ירושלים	הגידם 1	02-6241741
סניף לוד (פל-רום)	לוד	ישראל זמורה א.ת צפוני	073-2625600
אלקטרו אשד	בת-ים	רוטשילד 39	03-5068855
י.רובין	ת"א	יסוד המעלה 8	03-6812161
החשמליה	ר"ג	עוזיאל 130	03-5719013
חשמל רומנו	חולון	שדרות דב הוז 26	03-6515028
מעבדות השרון	רמת השרון	אוסישקין 31	03-5477745
בר מנחם	נתניה	רמז 15	09-8337733
אחים איטח	חדרה	הנשיא 53	04-6326088
סניף חיפה (פל-רום)	חיפה	המוסכים 24	073-2625803
שירות רם	מגדל העמק	הניצנים 39	04-6601177
סניף טבעון שירות רם	טבעון	זייד 1 מרכז מסחרי	077-4205400
שירות רם	עפולה	הולנד 17	04-9531444
המקלט	טבריה	הגליל 18	04-6720991
סניף באר שבע (פל-רום)	באר שבע	הדסה 22, עיר העתיקה	073-2625655
חשמל קמי	אשדוד	קיבוץ גלויות מרכז מסחרי ב' חנות 24	08-8525104
מעבדות א.ש	אשקלון	דוד רמז חנות 29	08-6722211
נקודת הטל	אילת	הבנאי 2	08-6375585

* רשימת תחנות השירות עשויה להשתנות ועדכון התחנות נמצא באתר אלקטרה סחר ומותגים.